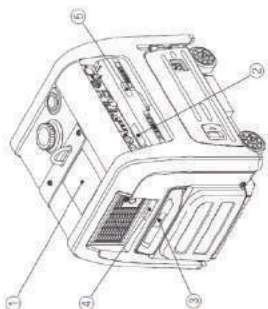


EGW-185MS



shindaiwa



**Manual de operación
de la soldadora**



Introducción

Gracias por comprar la soldadora con motor a gasolina de la marca Shindaiwa.



- Este manual está hecho para el uso seguro y correcto del equipo. Su uso incorrecto puede causar lesiones personales y daños al equipo, así que lea el manual de operación antes de usarla.
- La persona que opere este equipo debe haber leído y comprendido el contenido de este manual de instrucciones, para la utilización de forma segura de la maquina. Por otra parte, por razones de seguridad, cuando la persona esté susceptible a enfermedades que puedan ser provocadas por la utilización del equipo, o si está tomando medicamentos o no se encuentra en buen estado de salud, debe evitar el uso de este equipo.
- En la operación y uso de este equipo se deben cumplir con las leyes aplicables y los reglamentos relativo (leyes de seguridad y sanidad en el trabajo, leyes que controlan las enfermedades laborales de los pulmones, leyes del sector eléctrico, leyes de prevención y extinción de fuegos, leyes de ruidos, etc.).


<Ejemplo de referencia>

Las operaciones de soldadura por arco, que es una de la utilización de este equipo, están reguladas, en el caso de Japón en el artículo 36 ítem 3 del Reglamento de Seguridad y Sanidad en el Trabajo en la sección de "Trabajos peligrosos y perjudiciales", por lo que es necesario que la persona que realice esta operación sea una persona que tenga recibido una formación especial para este propósito.

- Si usted no será quien opere este equipo necesariamente debe adjuntar este manual de instrucciones y orientar a la persona que sólo utilice el equipo después de leer y entender completamente su contenido.
- Mantenga este manual de instrucciones en un lugar seguro y de fácil acceso para que pueda ser consultado en cualquier momento. En caso de pérdida, deterioro o daño, solicite un nuevo a nuestro distribuidor o representante legal.
- Si usted tiene alguna duda o problema, póngase en contacto con nuestro distribuidor o representante legal. En ese momento, infórmele el modelo y el número de serie del equipo.
- Cuando se deshaga de este equipo, por favor, respete las leyes relativas a la eliminación de los residuos industriales. Si usted tiene alguna dificultad para la disposición del equipo, consulte a nuestro distribuidor o representante legal.

Este manual de instrucciones clasifica los siguientes ítems para indicar el grado de riesgo de ciertas actividades o situaciones que se pueden presentar

- | | |
|--|---|
|  ADVERTENCIA | : Indica un riesgo que puede causar daños personales serios o la pérdida de vida en caso de un uso equivocado del equipo. |
|  PRECAUCIÓN | : Indica un riesgo que puede causar daños personales medios o ligeros y/o daños materiales en caso de un uso equivocado del equipo. |
| <NOTA> | : Indica una información para evitar daños al equipo y para obtener el mejor rendimiento del mismo. |

- " **PRECAUCIÓN**" Incluso algunos de los elementos marcados con PRECAUCIÓN, dependiendo de la situación puede conducir a lesiones graves. Toda la información es importante, por favor respétela.

ÍNDICE

1. PAUTAS DE SEGURIDAD	2
2. ESPECIFICACIONES	5
3. USO	5
4. NOMENCLATURA DE LAS PIEZAS	6
5. COMPONENTES	7
5-1. Terminal de puesta a tierra	7
5-2. Arranque electrico	7
5-3. Selector de frecuencia	7
5-4. Auto aceleración (ECO)	7
5-5. Interruptor de salida de corriente alterna.....	7
5-6. Dispositivo de protección contra sobrecorriente y recalentamiento.....	8
5-7. Sensor de aceite	8
5-8. Pantalla	9
5-9. Perno de frenado para las ruedas	10
5-10. Mando a distancia (Opcional)	10
6. OPERACION Y REVISION PREVIA	11
6-1. Revisión antes del inicio del trabajo	11
6-2. Arranque	14
6-3. Parada.....	16
7. OPERACION DE SOLDADURA	17
7-1. Selección del cable de soldadura	17
7-2. Polaridad de la soldadura	17
7-3. Conexión del cable de soldadura	17
7-4. Ciclo de trabajo	18
7-5. Soldadura.....	18
7-6. Uso simultáneo con la fuente de alimentación de corriente alterna	19
8. PARA EL USO COMO UN GENERADOR	20
8-1. Operación.....	20
8-2. Terminales de salida de corriente alterna y tomas de salida	21
8-3. Capacidad de los dispositivos que se pueden utilizar	21
9. REVISIÓN Y MANTENIMIENTO	22
10. ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO	26
11. SOLUCIONES EN CASO DE AVERÍA.....	27

1. PAUTAS DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Intoxicación con gases de escape

- Los gases de escape del motor contienen componentes nocivos para la salud humana, por lo que no opere el equipo dentro de compartimentos, túneles u otros lugares con poca ventilación.



ADVERTENCIA: Descarga eléctrica

- Durante la operación, nunca toque el equipo con las manos húmedas o mojadas, o cuando el equipo se ha mojado.
- No introduzca alfileres, alambres u otros objetos metálicos similares en las salidas de corriente.
- Durante la operación, no toque ningún cable o partes eléctricas.
- Antes de conectar o desconectar cualquier dispositivo en los contactos de la salida de corriente alterna del equipo necesariamente detenga el motor, o ponga el breaker en la posición OFF.
- Antes de conectar o desconectar los cables para soldar de las terminales apague la maquina y retire la llave de encendido.
- Antes de llevar a cabo la revisión o el mantenimiento del equipo apague la maquina y retire la llave de encendido.



ADVERTENCIA: Interferencias electromagnética

- Las personas que usan marcapasos del corazón, no deben acercarse al equipo de soldadura en funcionamiento o en las proximidades del lugar de trabajo de soldadura hasta recibir el permiso médico. El equipo de soldar genera un campo electromagnético a su alrededor cuando está trabajando y podría afectar la operación del marcapasos.



ADVERTENCIA: Intoxicación por humo de soldadura

- El humo producido durante la soldadura contiene gases y partículas nocivas, por lo que siempre debe utilizar una mascarilla anti polvo. Además, evite respirar el humo de manera directa, teniendo cuidado con la dirección del humo y que exista suficiente ventilación en el lugar.



ADVERTENCIA: Lesiones en los ojos y en la piel

- El líquido de la batería contiene ácido sulfúrico diluido, por lo tanto utilice guantes de goma y otros equipos de protección para proteger los ojos, la piel, la ropa, etc. Si el líquido entra en contacto con la piel o los ojos, inmediatamente enjuague el área afectada con abundante agua, y principalmente en caso de los ojos, consulte a un médico inmediatamente.



ADVERTENCIA: Explosión

- La batería genera gases inflamables, por lo que debe mantenerla alejada de llamas, fuentes de calor, chispas u otras fuentes de ignición.



ADVERTENCIA: Incendio

- Este equipo utiliza gasolina como combustible. Antes de realizar la revisión, el suministro o la extracción del combustible, servicio de limpieza de vaso de combustible u otras operaciones similares, detenga el motor, y nunca lo acerque a las fuentes de ignición. Además, hay que esperar a que el motor se enfríe para hacer estas operaciones.
- Si derrama el combustible, limpie el lugar inmediatamente. Nunca utilice el equipo cuando hay una fuga, y solicite su reparación de manera inmediata.
- El silenciador y los gases de escape se calientan a altas temperaturas, por lo que no acerque materiales inflamables, tales como combustibles, gas, pintura u otras soluciones u objetos que se quemen fácilmente.

- El equipo debe ser utilizado en un lugar horizontal con una distancia de 1 metro o más de cualquier pared u otros objetos.
- Debido a que se genera salpicaduras durante el proceso de soldadura se deben de mantener alejados los materiales inflamables u otras fuentes de ignición.



ADVERTENCIA: Lesiones corporales

- Antes de llevar a cabo la revisión y el mantenimiento necesariamente detenga el motor.
- No modifique el equipo y no opere con piezas sueltas.



PRECAUCIÓN: Intoxicación por gases de escape

- No oriente los gases de escape hacia a los transeúntes, las viviendas, etc.



PRECAUCIÓN: Lesiones en los ojos y en la piel

- Para proteger los ojos y la piel de los rayos nocivos y chispas emanados durante la soldadura, siempre use gafas de protección contra deslumbramiento, y use ropa y equipos de protección para las diversas partes del cuerpo.



PRECAUCIÓN: Descarga eléctrica

- No utilice el equipo si está lloviendo o no lo moje durante la operación
- Durante la operación, no toque la bujía ni el cable del capuchón o cualquiera de los cables



PRECAUCIÓN: Incendio

- No conecte las salidas de corriente alterna a cualquier cableado interno de la maquina.
- Si desea colocar cualquier material con el que quiera cubrir el equipo para su almacenamiento, siempre espere a que el equipo se enfríe.



PRECAUCIÓN: Quemaduras

- Durante el funcionamiento e inmediatamente después de apagar el equipo, la temperatura del motor y del silenciador puede ser alta, por lo que no se deben tocar.
- Antes de llevar a cabo la revisión y reemplazo de aceite de motor, siempre detenga el motor, y lleve a cabo estas operaciones después de que el motor se haya enfriado. Si abre el tapón/indicador de aceite durante el funcionamiento, el aceite se podría salpicar hacia afuera debido a su alta temperatura.
- Debido a que se genera chispa durante la soldadura utilice guantes y delantal de cuero, protectores de piernas, zapatos de seguridad, casco y ropa de mangas largas.



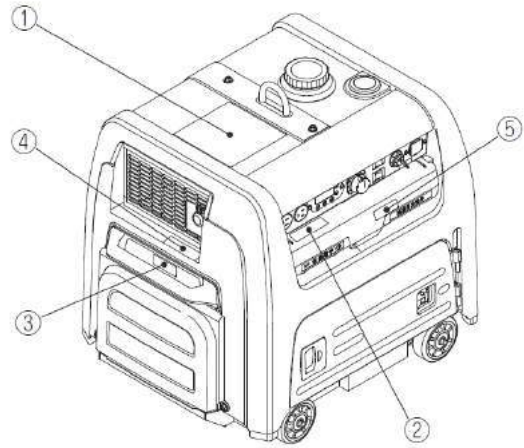
PRECAUCIÓN: Lesiones corporales

- En el momento de levantar el equipo, utilice siempre el punto de izaje. Nunca levante por el mango, ya que el equipo puede caer debido a la rotura del mango.
- Para el transporte de este equipo en un vehículo, etc., asegúrelo firmemente con una cuerda u otro material para inmovilizar el equipo.
- Instale el equipo en un lugar horizontal y estable para que no se mueva, y siempre sujételo con el perno de frenado de las ruedas.
- Antes de encender el equipo, verifique que los equipos/herramientas que estén conectados a las salidas de corriente alterna se encuentren apagados y ponga el breaker en posición OFF
- No mueva la máquina de ubicación mientras está operando.

■ Posición de las etiquetas de advertencia

Cuando las etiquetas estén dañadas o ilegibles, pegue una etiqueta nueva en el lugar designado. Para solicitar las etiquetas, por favor, pídalas con el número que está entre paréntesis.

- ① Intoxicación por gases de escape u otras
(Número de la etiqueta: X505-007190)
- ② Descarga eléctrica
(Número de la etiqueta: X505-007180)
- ③ Lesiones corporales
(Número de la etiqueta: X505-007220)
- ④ Quemaduras
(Número de la etiqueta: X505-007200)
- ⑤ Alta voltaje
(Número de la etiqueta: X505-007210)



2. ESPECIFICACIONES

MODELO		EGW185M-I
Método de generación de energía		Sistema de generación síncrono del tipo campo magnético giratorio
Fuente de soldadura de corriente continua	Corriente nominal de salida (A)	170
	Voltaje nominal de carga (V)	26.8
	Ciclo de trabajo (%)	50
	Velocidad nominal (min^{-1})	3600
	Voltaje a circuito abierto (V)	75
	Rango de ajuste de la corriente eléctrica (A)	45~185
	Diámetro de electrodo de soldadura (mm)	2.0~4.0
Fuente de corriente alterna	Número de fases	Monofásico
	Voltaje nominal (V)	110
	Frecuencia (Hz)	50 / 60
	Salida nominal (kVA)	3.5
	Corriente nominal (A)	31
	Factor de potencia	1.0
	Modo	Continuo
Motor	Modelo	YAMAHA MZ360
	Tipo	Motor de gasolina OHV graduada 4 tiempos refrigerado por aire
	Cilindrada (L)	0.357
	Potencia nominal continua ($\text{Kw}/\text{min}^{-1}\{\text{PS}/\text{rpm}\}$)	7.1 / 3600 { 9.7 / 3600 }
	Combustible	Gasolina regular para automóviles
	Aceite lubricante	Para motor de gasolina (Clase SE o superior)
	Capacidad de aceite lubricante (L)	Aprox. 1.1
	Sistema de arranque	Sistema de arranque de retroceso
	Bujía	NGK BPR4ES
Batería	GS Yuasa YTX14-BS	
Capacidad del tanque de combustible (L)	Aprox. 15	
Dimensiones (mm)	730 × 545 × 647	
Largo × Ancho × Altura		
Peso seco (kg)	95	

3. USO

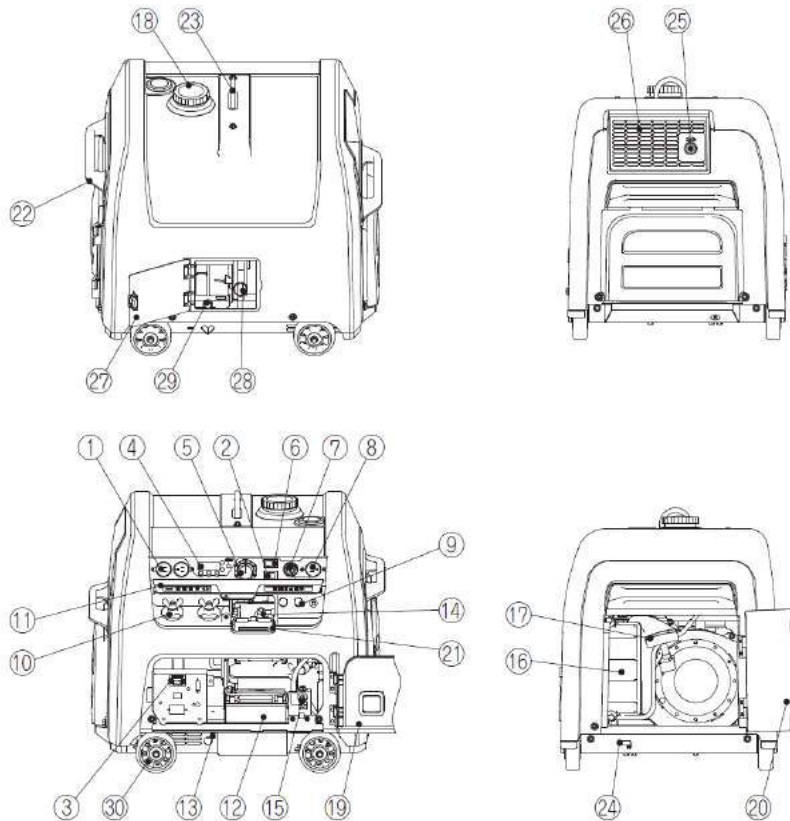
- Soldadura por arco metálico protegido (electrodo)
- Fuente de alimentación de herramientas eléctricas y electrodomésticos
- Fuente de alimentación de dispositivos de iluminación

PRECAUCIÓN: Daños físicos / materiales

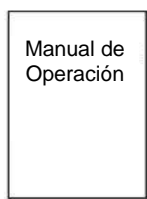
- Algunos ordenadores, dispositivos con microcomputadora incorporada e instrumentos de precisión son sensibles al voltaje. Al utilizar estos dispositivos, consulte a nuestro distribuidor o representante legal. Además, garantice una distancia apropiada para que el ruido del motor del generador no afecte a estos dispositivos. Y además compruebe que estos ruidos no afecten los productos eléctricos de alrededor.
- Para su uso en dispositivos médicos, antes de utilizarlo, compruebe en la compañía de dispositivos médicos y el hospital.
- Un error en la forma de operación de este equipo y de los otros dispositivos puede causar una avería, por lo que debe leer detenidamente el manual de instrucciones de este equipo y de los dispositivos.

4. NOMENCLATURA DE LAS PARTES

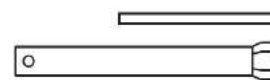
- ① Contacto de salidas de CA
- ② Interruptor de salida de corriente alterna
- ③ Selector de frecuencia (Hz)
- ④ Pantalla
- ⑤ Perilla de ajuste de corriente
- ⑥ Auto aceleración
- ⑦ Switch de encendido
- ⑧ Contacto para el control a distancia
- ⑨ Terminales de salida de corriente alterna
- ⑩ Terminales de salida de soldadura
- ⑪ Cubierta de terminales
- ⑫ Batería
- ⑬ Terminal de tierra física
- ⑭ Cable para bujía
- ⑮ Llave de combustible (Separador)
- ⑯ Filtro de aire (Tapa del filtro)
- ⑰ Retráctil
- ⑱ Tanque de combustible
- ⑲ Puerta frontal
- ⑳ Puerta lateral
- ㉑ Tapa de mantenimiento (Bujía)
- ㉒ Mango (Agarradero)
- ㉓ Punto de izaje
- ㉔ Perno de frenado de las ruedas
- ㉕ Escape
- ㉖ Silenciador (Malla metálica)
- ㉗ Tapa de mantenimiento (Aceite)
- ㉘ Indicador de aceite/Tapón del depósito de aceite
- ㉙ Tapón de dren de aceite
- ㉚ Ruedas



Accesorios



2 Llaves de encendido



Un Conjunto de Llaves para Bujía



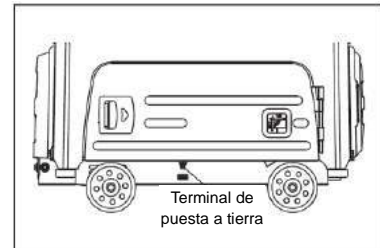
1 tornillo M6
(Para fijar la cubierta del terminal)

5. COMPONENTES

5-1. Terminal de tierra física

Se refiere al terminal que conecta el equipo a tierra (conexión a tierra).

Si va a utilizar algún dispositivo/herramienta también conéctelo a tierra física



5-2. Arranque eléctrico

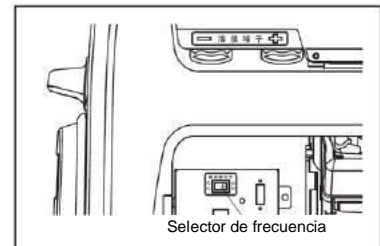
Este equipo está equipado con un arranque eléctrico (Marcha).

5-3. Selector de frecuencia

Se trata de un interruptor de selección de frecuencia de 50Hz o 60Hz de la corriente alterna. Por favor, ajuste el equipo a la frecuencia (50Hz o 60Hz) del dispositivo o herramienta que se utilizará.

<NOTA>

- El valor predeterminado de la fábrica es de 50Hz. Si desea utilizar la frecuencia de 60Hz, por favor haga el cambio antes de su uso.



5-4. Auto aceleración (ECO)

La función ECO es un dispositivo que controla la velocidad del motor con el fin de reducir los ruidos y ahorrar combustible. Si desea utilizar la función ECO, ajuste el interruptor de auto aceleración en "ECO".

(1) Para el uso como máquina de soldar

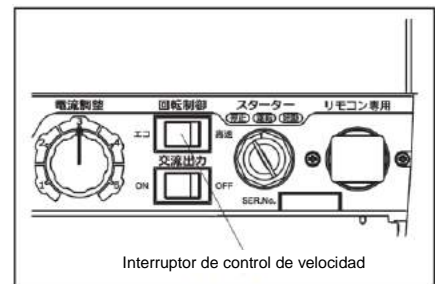
Al comenzar la soldadura, el motor de acuerdo con la carga sube sus revoluciones de forma automática, y al detener la soldadura después de 8 segundos pasa a una velocidad baja las revoluciones de forma automática.

(2) Para el uso como un generador

Al comenzar a usar el dispositivo, el motor de acuerdo con la carga sube sus revoluciones de forma automática, y cuando se interrumpe el uso del dispositivo pasa a una velocidad baja de forma automática. Al ajustar en "alta velocidad", las revoluciones del motor son altas independientemente de la carga.

<NOTA>

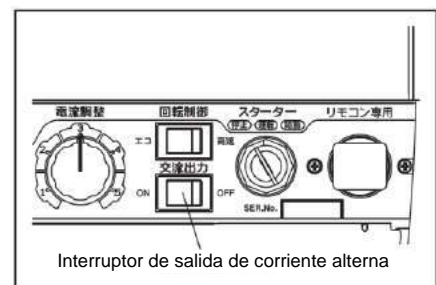
- Cuando el consumo de carga del dispositivo tales como los compresores y proyectores, es grande, utilice el equipo con el interruptor de control de velocidad en "alta velocidad".



5-5. Interruptor de salida de corriente alterna

Se refiere al interruptor de salida y corte de la alimentación de la corriente alterna. Este interruptor no tiene la función de bloquear automáticamente la salida como un interruptor automático.

- EGW185M-I : Corriente alterna 110V



5-6. Dispositivo de protección contra sobre corriente y recalentamiento

PRECAUCIÓN: Lesiones corporales

- Después de la revisión del dispositivo de protección contra sobrecorriente y recalentamiento, en el momento de volver a arrancar el motor, apague el interruptor de encendido del dispositivo que está utilizando, y ajuste el interruptor de salida de la corriente alterna en la posición "OFF".

Se refiere al dispositivo que protege el generador y el inversor mediante el bloqueo de la salida de la corriente alterna cuando hay un exceso de consumo de corriente eléctrica, o cuando la temperatura del inversor es demasiado alta.

Si este dispositivo de protección se acciona la pantalla aparece de la siguiente manera:

OC: Sobre corriente (cuando hay un exceso de consumo de corriente eléctrica, etc.)

OH: Recalentamiento (cuando la temperatura del inversor es demasiado alta, etc.)

Después de que se enciende la alarma del dispositivo de protección, para recuperar la salida de la corriente alterna de nuevo, por favor realice las siguientes operaciones:

- 1 Apague el dispositivo que está utilizando y ajuste el interruptor de salida de la corriente alterna en "OFF".
- 2 Lleve a cabo en funcionamiento en frío durante unos 5 minutos. (sin carga)
- 3 Detenga el motor.
- 4 Vuelva a arrancar el motor, y ajuste el interruptor de salida de la corriente alterna en "ON".

<NOTA>

- Vea la sección sobre la "capacidad de los dispositivos que se pueden utilizar (Pág.21)", y utilice el equipo con cuidado para no consumir energía en exceso.
- El interruptor de salida de la corriente alterna no tiene la función de bloquear automáticamente la salida como un interruptor automático.
- Cuando se indica "OH" en la pantalla puede ser también un fallo de enfriamiento. Por favor, no bloquee la entrada y/o salida del aire de refrigeración de este equipo.

5-7. Sensor de aceite

PRECAUCIÓN: Quemaduras

- Antes de llevar a cabo la revisión y reemplazo de aceite de motor, siempre detenga el motor, y lleve a cabo estas actividades después de que el motor se haya enfriado. Si abre el tapón/indicador de aceite durante el funcionamiento, el aceite puede salpicar hacia afuera debido a su alta temperatura.

PRECAUCIÓN: Lesiones corporales

- Cuando vuelva a arrancar el motor para comprobar el funcionamiento del sensor de aceite, verifique que los equipos/herramientas que estén conectados a las salidas de corriente alterna se encuentran apagados y ponga el breaker en posición OFF.

El sensor de aceite se refiere a un dispositivo que detiene automáticamente el motor cuando se reduce la presión o nivel del aceite de motor, y evita que se deje de lubricar el motor y se pueda desbielar.

Cuando el sensor de aceite se activa, la indicación de la pantalla cambia a "OIL" y el motor se detiene.

Después de detenerse el motor, la indicación de la pantalla se apaga, por lo que para ver si la parada se debió a la falta de aceite deberá volver a arrancar el motor para comprobar.

Después de un lapso de tiempo, si la indicación cambia a "OIL" y el motor se detiene, consulte la sección 6.1 "Revisión antes del inicio del trabajo, ítem (1) Revisión del aceite de motor (Pág. 11)" y revise el nivel de aceite de motor, y suministre hasta el nivel máximo.

<NOTA>

- El sensor de aceite no puede detectar la degradación del aceite. Por favor, consulte la sección 9 "Revisión y mantenimiento, ítem (1) Reemplazo del aceite de motor (Pág. 23)", y lleve a cabo el reemplazo periódicamente.

- Cuando se inclina el equipo, el sensor de aceite se activa, y el motor se puede detener. Por favor, utilice el equipo en un lugar horizontal.

5-8. Pantalla

Este equipo está equipado con una pantalla que muestra el estado de los dispositivos indicados a continuación. Sólo mientras el motor está en marcha se muestra las siguientes indicaciones en la pantalla.

(1) Indicador de tiempo transcurrido (horometro)

Una vez que arranque el motor, el tiempo transcurrido (horometro) se indica solamente durante 5 segundos. Transcurrido este tiempo, se visualizará la indicación (2) de la corriente eléctrica de la soldadura. (Hasta 9999 horas)

(2) Corriente eléctrica de la soldadura (valor de ajuste y la corriente eléctrica real)

Dependiendo si se está soldando o no, es el valor que se mostrar en la pantalla, durante el proceso de soldadura, se indican los valores de la corriente eléctrica real de la soldadura.

(Se enciende el led de corriente eléctrica real de la soldadura.)

Y cuando no se está soldando se indican los valores a los que está ajustada la corriente eléctrica de la maquina

(Se enciende el led de los valores de ajuste de corriente eléctrica de la soldadura.)

(3) Aviso de aceite

Se indica "OIL", cuando se activa el sensor de aceite.

Para mayor información, consulte la sección 5.7 "Sensor de aceite (Pág.8)".

(4) Aviso de sobre corriente de generación de energía

Se indica "OC" cuando haya un consumo excesivo de la corriente en las salidas de corriente alterna.

Para mayor información, consulte la sección 5.6 "Dispositivo de protección contra sobre corriente y sobrecalentamiento (Pág.8)".

(5) Aviso de sobrecalentamiento

Se indica "OH" cuando la temperatura del inversor es demasiado alta.

Para mayor información, consulte la sección 5.6 "Dispositivo de protección contra sobre corriente y recalentamiento (Pág.8)".

(6) Salida de corriente alterna

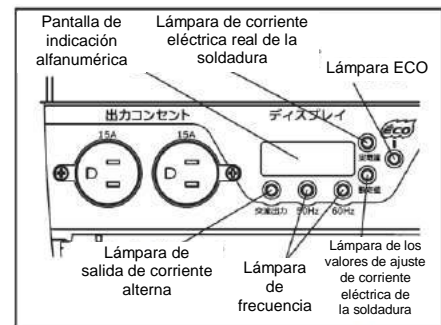
Mediante el ajuste del interruptor de la salida de corriente alterna en "ON", la lámpara de salida de corriente alterna se enciende (verde), y se apaga cuando está en "OFF".

(7) Frecuencia

Se enciende la lámpara (roja) de frecuencia del lado de la frecuencia ajustada con el selector de frecuencia.

(8) Función ECO

Cuando el interruptor de control de auto aceleración está ajustado en "ECO", la lámpara ECO se enciende (verde), y se apaga cuando está en "Alta velocidad".



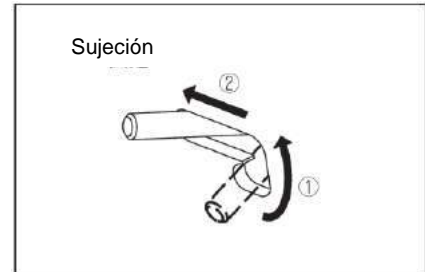
5-9. Perno de frenado para las ruedas

⚠ PRECAUCIÓN: Lesiones corporales

- Instale el equipo en un lugar horizontal y estable para que no se mueva, y siempre sujételo con el seguro de las ruedas.

(1) Cómo sujetar el seguro de frenado para ruedas

- 1 Levante la palanca del seguro en la dirección de la flecha ①.
- 2 Al mover el equipo hacia adelante y hacia atrás, la palanca del seguro se mueve en la dirección de la flecha ②, y se bloquean las ruedas cuando se escucha el sonido "clíc".
- 3 Asegúrese de que el equipo quede fije.



(2) Cómo liberar el seguro de las ruedas

Mueva la palanca del seguro a la dirección de la flecha ① y luego bájela a la dirección de la flecha ②.

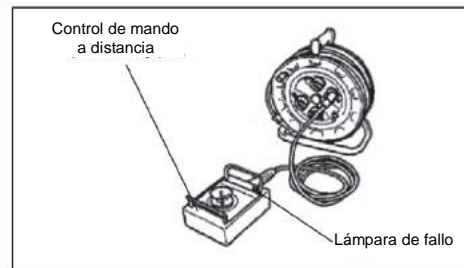
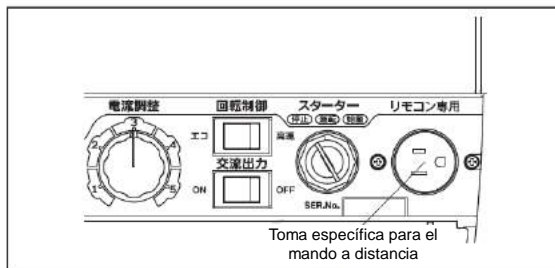
<NOTA>

- Para mover este equipo, por favor, libere antes el seguro de las ruedas. Si mueve el equipo con el seguro puesto dañará el equipo.



5-10. Mando a distancia (Opcional)

Cuando se conecta el control del mando a distancia, podrá ajustar la corriente eléctrica por medio de esté.



- 1 Conecte el enchufe del cable de la extensión eléctrica en la toma específica para el mando a distancia.
- 2 Conecte el enchufe del control de mando a distancia en la toma de la extensión eléctrica. Se puede utilizar el control de mando a distancia hasta 90 metros de la maquina

<NOTA>

- Durante la conexión del mando a distancia, la perilla de ajuste de la corriente eléctrica del equipo no funciona.
- Durante la soldadura, si el control del mando a distancia se desconecta, la perilla de ajuste de la corriente eléctrica que está en la maquina se pone en funcionamiento, y puede aumentar o disminuir la intensidad de la corriente eléctrica de la soldadura según sea el ajuste que tenga dicha perilla.
- No conecte el enchufe del control de mando a distancia en la toma del cable de la extensión eléctrica, si esta se encuentra conectado al AC100 / 110V. Si se conecta erróneamente, se encenderá la lámpara de fallo de la caja de mando a distancia para informar sobre la anomalía.
- Por favor, no conecte ningún dispositivo que no sea el del control de mando a distancia en la toma del cable de extensión eléctrica.

6. OPERACIÓN Y REVISIÓN PREVIA

6-1. Revisión antes del inicio del trabajo

⚠ ADVERTENCIA: Incendio y lesiones corporales

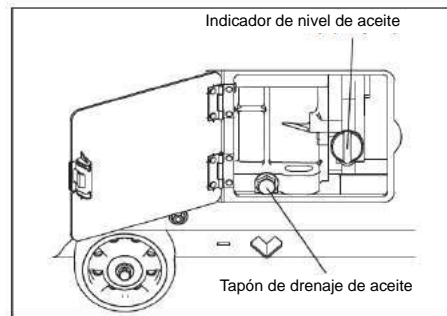
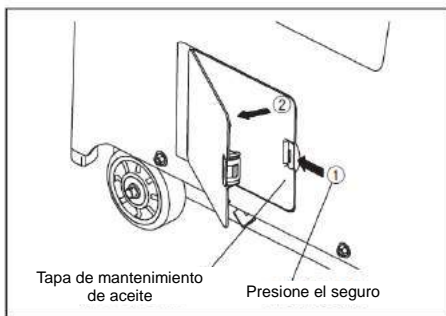
- En el momento de la revisión, detenga el motor y manténgalo lejos de fuego u otras fuentes de calor cerca al motor.

⚠ PRECAUCIÓN: Quemaduras

- En el momento de la revisión, detenga el motor, y empieza la revisión después que se enfríe el motor.

(1) Revisión del aceite de motor

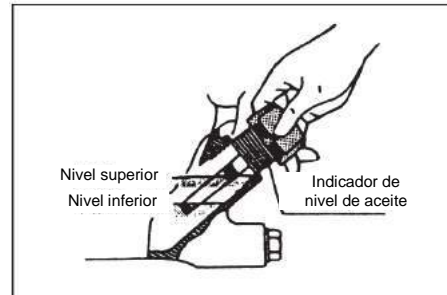
1. Coloque el equipo en posición horizontal y abra la tapa de mantenimiento de aceite.



2. Compruebe el nivel de aceite en el tapón/indicador de nivel de aceite puesto (no atornillado) en el acceso para el suministro de aceite.

3. Suministre el aceite hasta el nivel superior.

Capacidad de aceite:
Aprox. 1.1L (Capacidad total)
Capacidad efectiva de aceite:
Aprox. 0.6L
(Desde el nivel inferior hasta el nivel superior)



<NOTA>

- Con el equipo inclinado no será capaz de comprobar correctamente el nivel de aceite.
- Si se utiliza el equipo con el nivel de aceite cerca al nivel inferior, dependiendo de la inclinación del equipo, el sensor de aceite no funcionará, y se podrá dañar el motor del equipo.

■ Selección del aceite de motor

Por favor, use un aceite para motor a gasolina con la viscosidad adecuada (véase la tabla) en función de la temperatura del exterior.

<NOTA>

- Utilice un aceite con la calidad igual o superior a SE.
- Si se utiliza el multigrado, puede haber un aumento del consumo de aceite cuando la temperatura del exterior es alta, por consiguiente, por favor tenga cuidado con el nivel de aceite.

Grado único	10W				
	20W				
Multigrado	#20				
	#30				
	#40				
Temperatura del aire exterior	10W-30				
	-10	0	10	20	30

(2) Revisión de combustible

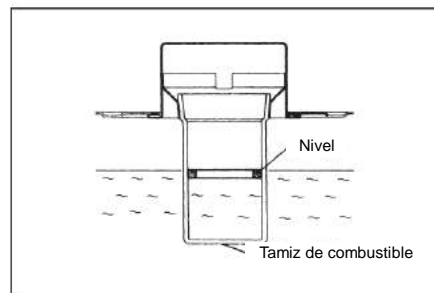
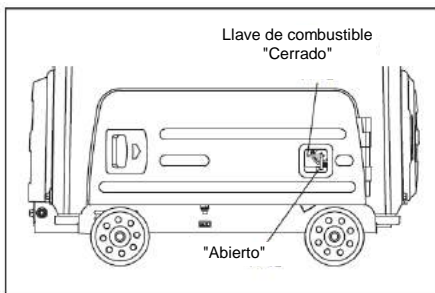
⚠ ADVERTENCIA: Incendio

- Si existe algún derrame de combustible, por favor asegúrese de limpiar.

Revise el nivel de combustible, y suministre cuando su cantidad sea insuficiente.

<NOTA>

- El combustible que no se ha utilizado durante dos meses o más, debe ser reemplazado por uno nuevo.
- Utilice como combustible la gasolina regular para los automóviles.
- En el momento del suministro, coloque la llave de combustible en "Cerrado", y siempre utilice el cedazo de combustible instalado en la entrada de tanque de combustible.
- No exceda el límite máximo de suministro.



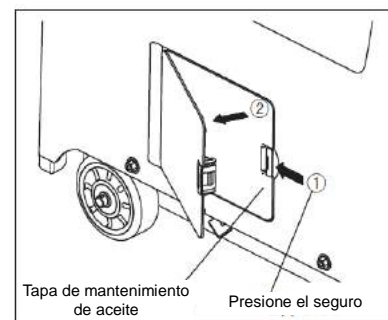
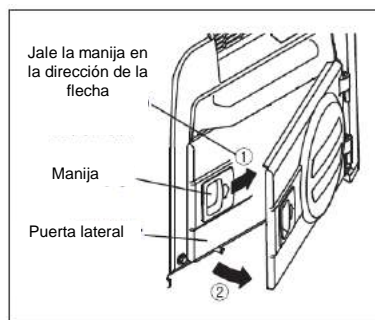
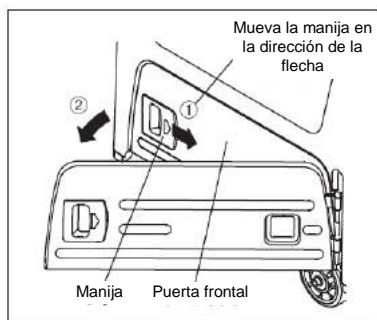
(3) Revisión de fuga de combustible y aceite

⚠ ADVERTENCIA: Incendio

- Si hay una fuga de combustible, no utilice el equipo antes de repararlo.

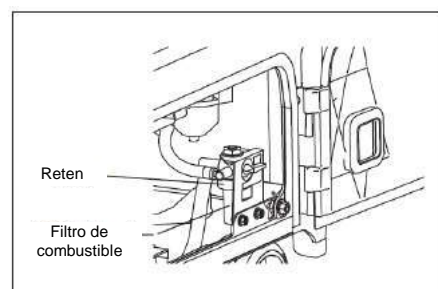
Revise que no haya fugas de combustible de las puertas frontal y lateral, de la puerta de mantenimiento de aceite y de las partes de conexión de la tubería de combustible, así como fugas de aceite del motor.

Para llevar a cabo la revisión de fuga de combustible, ponga la llave de combustible en "Abierto", y después de completar la revisión, en posición "Cerrado".



<NOTA>

- Si se afloja el reten del filtro de combustible, habrá fuga de combustible, por lo que el reten debe de estar justo.



(4) Revisión de batería

⚠ ADVERTENCIA: Lesiones en los ojos y en la piel

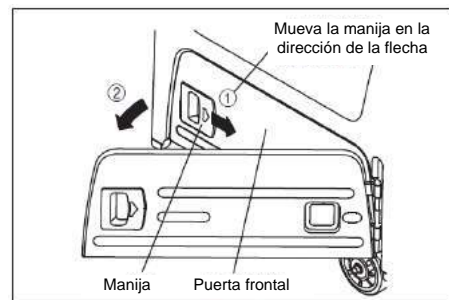
- La batería es completamente sellada y de 12V, por lo que la revisión de la superficie de líquido y el reemplazo de agua son innecesarios. Nunca quite la tapa de sellado.
- El líquido de la batería contiene ácido sulfúrico diluido, por lo tanto utilice guantes de goma y otros equipos de protección para proteger los ojos, la piel, la ropa, etc. Si entra en contacto con la piel o los ojos, inmediatamente enjuague el área afectada con abundante agua, y principalmente en caso de los ojos, consulte a un médico.

⚠ ADVERTENCIA: Explosión

- La batería genera gases inflamables, por lo que debe mantenerla alejada de llamas, fuentes de calor, chispas y otras fuentes de ignición.

1 Abra la puerta frontal.

2 Compruebe que las terminales están firmemente asegurados a los postes de la batería, y ajústelos en caso de que estén flojas.

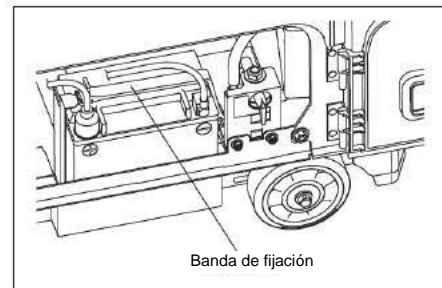


<NOTA>

- Cuando el voltaje en las terminales de la batería sea inferior a 12.8V, se requiere cargar eléctricamente. En la carga, utilice un cargador 12V específico para baterías selladas. Si se utiliza otro tipo de cargador, el funcionamiento del equipo puede verse perjudicado significativamente.
- Si no dispone de un cargador correspondiente, solicite a nuestro distribuidor o representante legal.

■ Cómo reemplazar la batería

- 1 Retire el cable del lado "-". Por favor, siempre comience desde el cable del lado "-".
- 2 Retire el cable del lado "+".
- 3 Retire la placa de sujeción de la batería.
- 4 Extraiga la batería. En este momento, tenga cuidado de las terminales no hagan contacto con las partes metálicas del equipo.



* Para instalar la batería, invierta el procedimientos. Siempre instale primero el cable en el lado "+".

<NOTA>

- Por favor utilice la batería "GS Yuasa YTX14-BS".

6-2. Arranque

⚠ **ADVERTENCIA: Intoxicación con gases de escape**

- Los gases de escape del motor contienen componentes nocivos para la salud humana, por lo que no opere el equipo dentro de compartimentos, túneles y otros lugares con poca ventilación.

⚠ **ADVERTENCIA: Incendio**

- El silenciador y los gases de escape se calientan a altas temperaturas, por lo que no acerque materiales inflamables, tales como combustibles, gas, pintura u otros que se queman fácilmente.
- El equipo debe ser utilizado en un lugar horizontal con una distancia de 1 metro o más de las paredes u otros objetos.

⚠ **PRECAUCIÓN: Intoxicación por gases de escape**

- No oriente los gases de escape hacia a los transeúntes, las viviendas, etc.

⚠ **PRECAUCIÓN: Lesiones corporales**

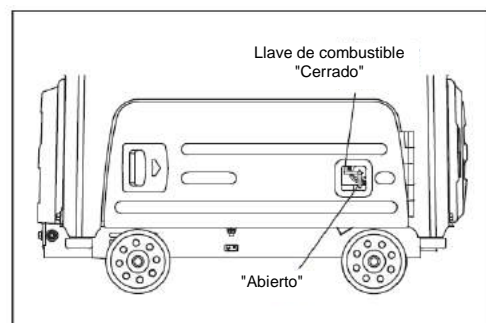
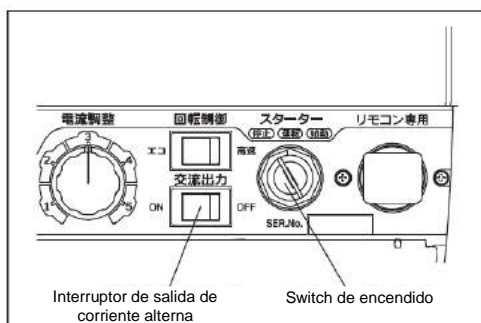
- Instale el equipo en un lugar horizontal y estable para que no se mueva, y siempre sujételo con el seguro de las ruedas.
- Antes de encender el equipo, verifique que los equipos/herramientas que estén conectados a las salidas de corriente alterna se encuentren apagados y ponga el breaker en posición OFF

Una vez que arranque el motor, se indica el tiempo de trabajo transcurrido en la pantalla durante 5 segundos. Transcurrido este tiempo, se cambia a la indicación de los valores ajustados de la corriente eléctrica de la soldadura. (En este momento, se enciende el led de los valores ajustados de la corriente eléctrica de la soldadura.)

<NOTA>

- Antes de arrancar el motor, compruebe la seguridad del perímetro.
- Si está trabajando junto con otros compañeros, arranque el motor sólo después de dar el aviso a sus compañeros.
- Opere el equipo evitando siempre que sea posible los lugares de alta temperatura y humedad, y lugares con mucho polvo.
- Durante la operación, no abra la puerta. Afecta el equilibrio de refrigeración y puede ser una causa de mal funcionamiento.

(1) Puesta en marcha con el motor de arranque



1. Ajuste el interruptor de salida de corriente alterna a la posición "OFF".
2. Ajuste la llave de combustible en posición de "Abierto".
3. Al cambiar el switch de encendido a la posición "Start", el motor de arranque se activa y el motor se pone en marcha.

<NOTA>

- No gire el motor de arranque de forma continua durante más de 5 segundos.
- Cuando se repite el proceso de encendido del switch, permita un intervalo entre cada intento de más de 30 segundos.

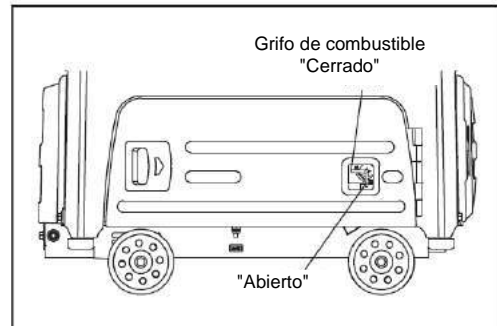
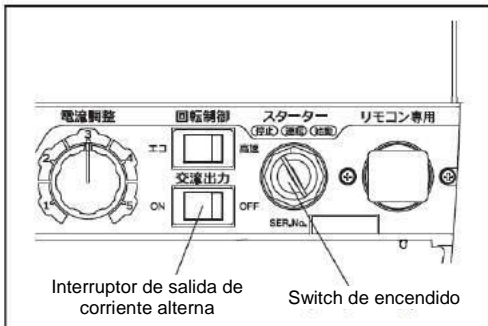
4 ↓ Cuando se arranca el motor, suelte el switch de encendido.

<NOTA>

- Después de arrancar el motor, nunca gire el switch de encendido a la posición de "Start".

5 ↓ Deje trabajar la maquina en fase de calentamiento durante aprox. 5 minutos sin carga

(2) Puesta en marcha con el retráctil



- 1 ↓ Ajuste el interruptor de salida de corriente alterna a la posición "OFF".
- 2 ↓ Ajuste la llave de combustible en "Abierto".
- 3 ↓ Ponga el switch de encendido en posición "Run".

4 ↓ Abra la puerta lateral.

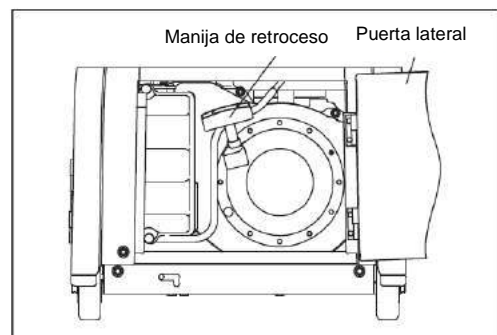
5 ↓ Jale lentamente la manija del retráctil hasta sentir que se atora (punto de compresión), y después suéltela para que vuelva a su posición original, Jale la manija con fuerza.



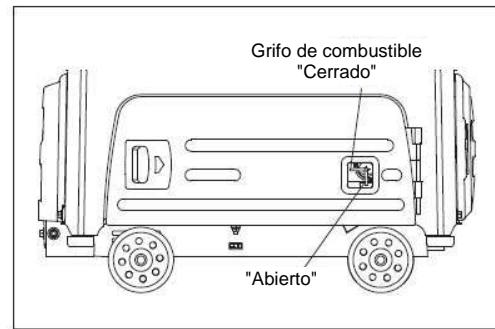
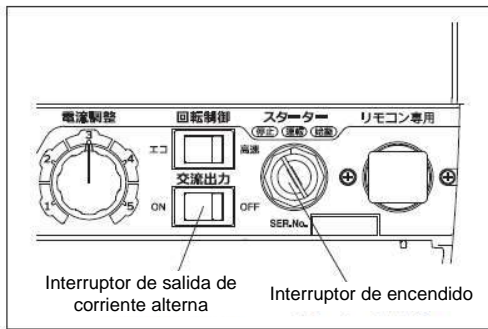
<NOTA>

- No jale completamente el retráctil. Además, no suelte la manija del retráctil y lentamente devuélvala a su posición.

6 ↓ Deje trabajar la maquina en fase de calentamiento durante aprox. 5 minutos sin carga



6-3. Parada



- 1 ↓ Ponga el interruptor de salida de corriente alterna en la posición "OFF".
- 2 ↓ Deje funcionar la máquina sin carga durante aprox. 3 minutos.
- 3 ↓ Ponga el switch de encendido en la posición de "Stop".

<NOTA>

- Si el motor no se detiene, cierre la llave de combustible de todos modos. Se detendrá después de unos minutos. En este caso, no utilice este equipo en este estado, solicite la reparación a nuestro distribuidor o representante legal de manera inmediata.
- 4 ↓ Después de que el motor se detenga, ponga la llave de combustible en "Cerrado".

7. OPERACION DE SOLDADURA

7-1. Selección del cable de soldadura

Utilice el cable de soldadura que tiene un área de sección transversal adecuada igual o superior a la indicada en la siguiente tabla.

Si se utiliza un cable con el área de sección transversal inferior a la indicada en la tabla, se reducirá la potencia de salida de la soldadura.

<NOTA>

- El cable de soldadura se debe utilizar extendido. Si lo usa enrollado se reduce la potencia de salida de soldadura.

Área de sección transversal adecuada del cable (Unidad: mm²)

Longitud del cable Corriente eléctrica de la soldadura	20m	30m	40m	60m	80m	100m
170A	22	22	30	50	60	80
140A	22	22	22	38	50	60
Inferior a 100A	22	22	22	22	30	38

7-2. Polaridad de la soldadura

Hay dos terminales de soldadura: "+" y "-".

Utilice la tabla abajo como referencia, y seleccione la polaridad de acuerdo con el tipo de trabajo a realizar.

<NOTA>

- Cuando la varilla de soldadura especifique la polaridad, por favor siga esas instrucciones.

	Resumen	Método de conexión
Polaridad positiva	<ul style="list-style-type: none"> Soldadura en general, tales como de las estructuras 	<ul style="list-style-type: none"> ⊖ Soporte (Varilla de la soldadura) en el lado "-" ⊕ Puesta a tierra (Material base) en el lado "+"
Polaridad inversa	<ul style="list-style-type: none"> Soldadura de placas delgadas, revestimiento por soldadura Soldadura de acero inoxidable 	<ul style="list-style-type: none"> ⊖ Puesta a tierra (Material base) en el lado "+" ⊕ Soporte (Varilla de la soldadura) en el lado "-"

7-3. Conexión del cable de soldadura

⚠ ADVERTENCIA: Descarga eléctrica

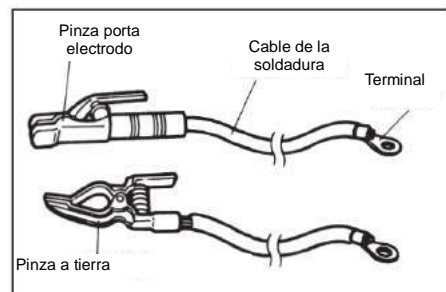
- Para instalar y desinstalar el cable de soldadura de las terminales de soldadura necesariamente apague la maquina antes.

- Detenga el motor.
- Sujete las terminales de la pinza porta electrodo y pinza a tierra al equipo

<NOTA>

- Apriete firmemente las terminales de las pinza porta electrodo y pinza a tierra. De lo contrario, se quemará el terminal de soldadura debido al calentamiento causado por una mala conexión.
- Si se deja de sujetar firmemente los cables de soldadura a las terminales puede ocasionar daños en las terminales del equipo y a su vez ocasionar un cortocircuito.

- Cierre la cubierta de las terminales, y atorníllela.



7-4. Ciclo de trabajo

El ciclo de trabajo se refiere al porcentaje de tiempo que se puede soldar continuamente. Dado que la tasa de uso nominal de este equipo es de 50%, ejemplo; el tiempo que se puede soldar a la potencia nominal durante los 10 minutos es dentro de 5 minutos. Por favor, necesariamente haga una pausa de 5 minutos después de soldar por 5 minutos.

<NOTA>

- Si se suelda en un período continuo de 5 minutos o más, o si el tiempo de pausa es corto, el equipo se podría calentarse y podría dañarlo.

7-5. Soldadura

⚠ ADVERTENCIA: Interferencias electromagnéticas

- Las personas que usan marcapasos del corazón, no deben acercarse al equipo de soldadura en funcionamiento o en las proximidades del lugar de trabajo de soldadura hasta recibir el permiso médico. El equipo de soldadura genera un campo electromagnético a su alrededor cuando está conectado a la alimentación, y afecta negativamente a la operación del marcapasos.

⚠ ADVERTENCIA: Intoxicación por humo de soldadura

- El humo producido durante la soldadura contiene gases y partículas nocivas, por lo que siempre debe utilizar una mascarilla antipolvo. Además, evite respirar el humo, teniendo cuidado con la dirección del humo y ventilando bien el lugar.

⚠ ADVERTENCIA: Incendio

- Debido a que se genera salpicaduras durante la soldadura deben mantener alejados los materiales inflamables y otras fuentes de ignición.

⚠ PRECAUCIÓN: Lesiones en los ojos y en la piel

- Para proteger los ojos y la piel de los rayos nocivos emanados durante la soldadura, siempre use gafas de protección contra deslumbramiento (véase la tabla abajo), y use ropa y equipos de protección que no exponga las partes del cuerpo.

Estándar de Uso de Equipo de Protección
contra Deslumbramiento (JIS)

Número del grado de blindaje de luz	7	8	9	10	11	12	13
Valor de la corriente de la soldadura (A)	30-75		76-200			201-400	

⚠ PRECAUCIÓN: Quemaduras

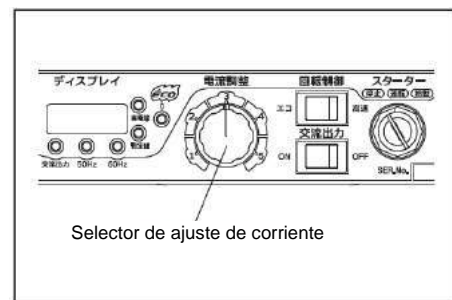
- Debido a que se genera salpicaduras durante la soldadura utilice guantes y delantal de cuero, protectores de piernas, zapatos de seguridad, casco y ropa de mangas largas.

1

Arranque el motor.

2

Ajuste el valor de la corriente a las condiciones de soldadura con la perilla de ajuste de corriente.



7-6. Uso simultáneo con la fuente de alimentación de corriente alterna

En el momento del uso mediante el ajuste de la corriente de la soldadura de 100A (Varilla de la soldadura, 2.6mm) a 170A (Varilla de la soldadura, 4.0mm), se podrá extraer las potencias de toma de la corriente alterna de la siguiente tabla.

	Fuente de corriente alterna
	110V
EGW185M-I	Aprox. 0.2kVA

<NOTA>

- Cuando se utiliza el equipo con la corriente de la soldadura por debajo de 100A se reduce el voltaje de la salida de la corriente alterna, por lo tanto no se puede usarlos de manera simultánea.

8. PARA EL USO COMO UN GENERADOR

⚠ **ADVERTENCIA: Descarga eléctrica**

- Nunca toque el equipo con las manos húmedas o mojadas, o cuando el equipo se ha mojado.
- Para instalar y desinstalar un dispositivo o herramienta en los contactos de salida de corriente alterna del equipo necesariamente detenga el motor, o ponga el interruptor de salida de corriente alterna a la posición OFF.
EGW185M-I: Corriente alterna 110V

⚠ **PRECAUCIÓN: Lesiones corporales**

- Una vez que verifique que el interruptor del equipo está en la posición de "OFF", conecte en las terminales de salida de corriente alterna o inserte el enchufe de la alimentación de energía en las tomas de salida.
EGW185M-I: Corriente alterna 110V

⚠ **PRECAUCIÓN: Daños físicos/materiales**

- Algunos ordenadores, dispositivos con microcomputadora incorporada e instrumentos de precisión son sensibles al voltaje. Al utilizar estos dispositivos, consulte a nuestro distribuidor o representante legal. Además, garantice una distancia apropiada para que el ruido del motor del generador no afecte a estos dispositivos. Y además compruebe que estos ruidos no afecten los productos eléctricos de alrededor.
- Para su uso en dispositivos médicos, antes de utilizarlo, compruebe con la compañía de dispositivos médicos y el hospital.
- La frecuencia del equipo se debe ajustar a la frecuencia indicada en el dispositivo que se utiliza. De lo contrario, se puede ocasionar avería en el dispositivo a utilizar.

<NOTA>

- La corriente máxima que se puede extraer de una de las tomas es de 15A.
- Si se necesita una fuente de corriente alterna de más de 15A, conecte a las terminales de salida de corriente alterna.

8-1. Operación

- 1 En el momento de poner el motor en marcha, ajuste el selector de frecuencia instalado en el interior de la puerta frontal, y luego ajústelo a "50Hz" o "60Hz", según el dispositivo o herramienta que se utilizará.

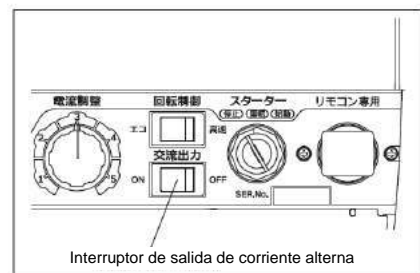
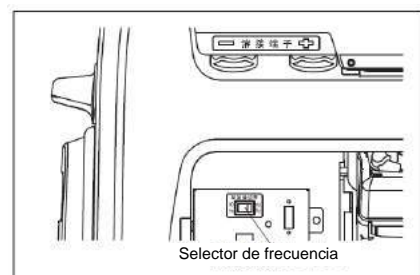
<NOTA>

- El valor predeterminado de fábrica es de 50Hz.

- 2 Ajuste el interruptor de salida de corriente alterna en "ON".

En la operación indicada anteriormente, la fuente de alimentación de la corriente alterna se extrae de la toma eléctrica de salida y de las terminales de salida de corriente alterna.

EGW185M-I: Corriente alterna 110V



8-2. Terminales de salida de corriente alterna y tomas de salida

● EGW185M-I

El total de la corriente que se puede extraer de los terminales de salida de corriente eléctrica y de las tomas de salida es de 31A.

8-3. Capacidad de los dispositivos que se pueden utilizar

En el caso de las herramientas eléctricas y electrodomésticos, la capacidad disponible difiere según el tipo y el rendimiento del dispositivo, por lo tanto consulte a la tabla abajo como referencia.

		Medida de la Capacidad (Unidad: W)
		Total de las Tomas y de los Terminales de Salida
	MODELO	EGW185M-I
	Número de fases, voltaje	110V Monofásica
Dispositivos que se pueden utilizar	Bombillas incandescentes, calentador eléctrico, etc.	3500
	Herramientas eléctricas (tales como motores de colector, etc.)	1500
	Lámparas de mercurio (de alto factor de potencia)	1200
	Bombas sumergibles, compresores, etc. (Motores de inducción)	1200

* Motor de colector: Motor con escobillas

* Motor de inducción: Motor sin escobillas

* Se indica los valores numéricos de la capacidad de los motores de inducción en "potencia de salida" y de otros dispositivos en "energía de consumo".

<NOTA>

- Los dispositivos que utilizan motores pueden requerir una potencia mayor que la nominal del dispositivo, así que consulte a nuestro distribuidor o representante legal.
- Cuando se utiliza dos o más lámparas de mercurio, bombas sumergibles, compresores y otros dispositivos similares, no debe arrancar todos los dispositivos al mismo tiempo. Por favor, arranque un dispositivo a la vez.
- Cuando se vuelve a encender la lámpara de mercurio inmediatamente después de apagarla, espere aprox. 15 minutos hasta que la lámpara se enfríe.
- La lámpara de mercurio puede producir un ligero parpadeo.

9. REVISIÓN Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Descarga eléctrica

- Necesariamente, detenga el motor antes de la revisión y mantenimiento. Cabe señalar que para evitar que otras personas operen el equipo durante la revisión y el mantenimiento, retire la llave del switch de encendido.



ADVERTENCIA: Lesiones corporales

- Necesariamente, detenga el motor antes de la revisión y mantenimiento. Cabe señalar que para evitar que otras personas operen el equipo durante la revisión y el mantenimiento, retire la llave del switch de encendido.



ADVERTENCIA: Incendio

- Mantenga la maquina lejos de fuego u otras fuentes de ignición.



PRECAUCIÓN: Quemaduras

- Durante el funcionamiento e inmediatamente después de apagar el equipo, la temperatura del motor y del silenciador puede ser alta, por lo que ejecute la revisión y el mantenimiento después de enfriarse.

Para utilizar el equipo siempre en buen estado, por favor, realice periódicamente la revisión y el mantenimiento de acuerdo con la siguiente tabla.

<NOTA>

- Excluyendo la revisión antes del inicio del trabajo debe ser realizado por un técnico profesional.
- Los ítems con la señal ● dentro de la tabla deben solicitar a nuestro distribuidor o representante legal.
- Para el reemplazo de las piezas, utilice siempre piezas originales.
- Cuando se extrae el aceite, combustible y otros fluidos residuales, utilice un recipiente para evitar que se propaguen por el suelo. Lleve a cabo el desecho de estos fluidos residuales, baterías y otras piezas del consumo, respetando las leyes relativas a los residuos industriales. Si usted tiene alguna dificultad para deshacerse de estos materiales, consulte a nuestro distribuidor o representante legal.

Ítems de Revisión/Mantenimiento	Revisión antes de empezar a trabajar	Cada 50 horas	Cada 200 horas	Cada 500 horas	Cada 12 meses
1 Revisión y suministro de aceite de motor (Pág.11)	○				
2 Revisión de fugas de combustible y aceite (Pág.12)	○				
3 Revisión de la batería (Pág.13)	○				
4 Reemplazo del aceite de motor (Pág.23)		○ (La primera vez después de 20 horas)			
5 Limpieza / Ajuste de la bujía (Pág.23)		○ (Limpieza)	○ (Ajuste)		
6 Limpieza/Ajuste del filtro de aire (Pág.24)		○ (Limpieza)		○ (Reemplazo)	
7 Limpieza del cedazo de combustible (Pág.24)			○		
8 Limpieza de la tela metálica del silenciador (Pág.25)				○	
9 Revisión y mantenimiento de los asientos de las válvulas de admisión y de escape			●		
10 Revisión general				●	
11 Revisión de las escobillas (carbones)				●	
12 Limpieza del tanque de combustible y del cedazo de combustible					●
13 Reemplazo del tubo de combustible					●
14 Reemplazo del soporte amortiguador de vibraciones					●

(1) Reemplazo del aceite de motor

Primera vez	20 horas
Desde la segunda vez	Cada 50 horas

1. Abra la tapa de mantenimiento de aceite.
2. Retire el tapón/indicador de nivel de aceite.
3. Retire el tapón de drenaje de aceite y extraiga el aceite de motor.
4. Ponga nuevamente el tapón de drenaje de aceite.
5. Reponga el aceite de motor en el nivel límite superior.
(Aprox. 1.1L)

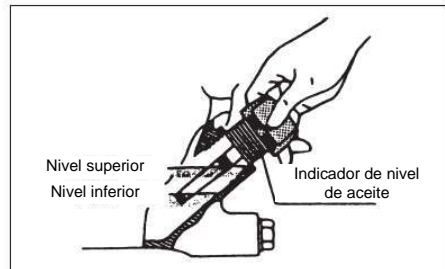
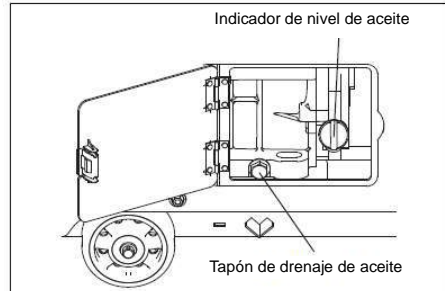
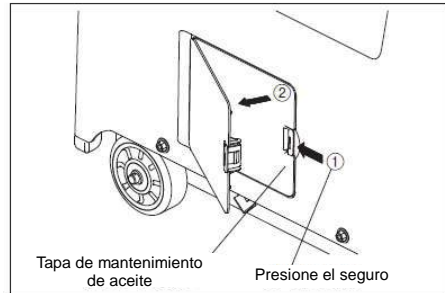
<NOTA>

- Para el tipo de aceite de motor, por favor consulte a la sección 6.1 "Revisión antes del inicio del trabajo (1) Revisión de aceite de motor (Pág.11)".

6. Ponga nuevamente el tapón/indicador de nivel de aceite.

<NOTA>

- Después de reemplazar el aceite, haga funcionar el motor por un lapso de tiempo para comprobar que no haya fugas de aceite desde el tapón de drenaje.



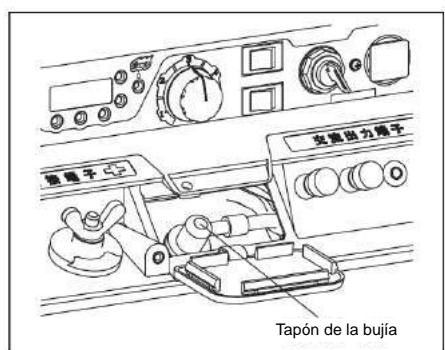
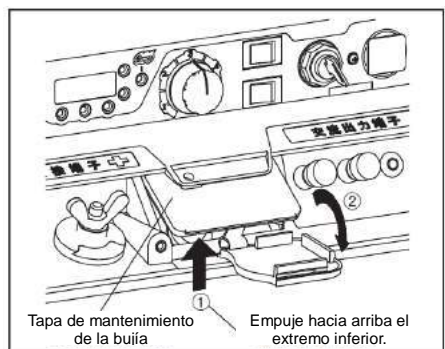
(2) Limpieza y ajuste de la bujía

Limpieza	Cada 50 horas
Ajuste	Cada 200 horas

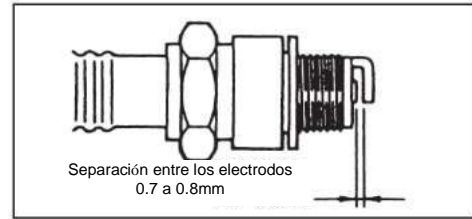
<NOTA>

- Para el reemplazo de la bujía, utilice la bujía "NGK BPR4ES".

1. Abra la cubierta del terminal.
2. Abra la tapa de mantenimiento de la bujía.
3. Retire el capuchón, y con la ayuda de una llave para bujías, retire la bujía.
4. Si la bujía está sucia, limpie la suciedad con un limpiador de bujías o un cepillo de alambre.



5. Ajuste de modo que la separación entre los electrodos sea de 0.7 a 0.8mm.



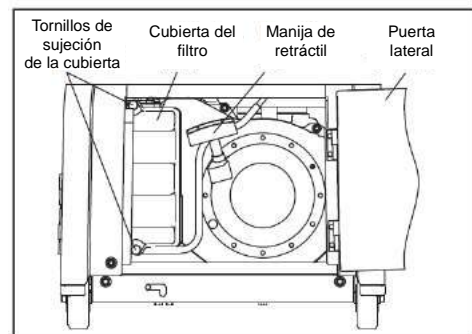
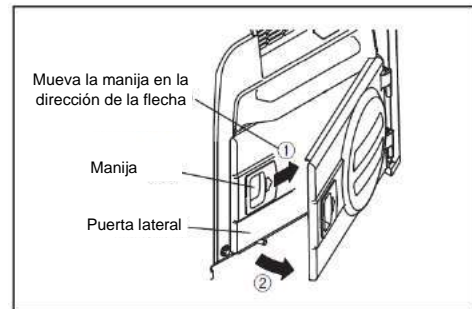
(3) Limpieza y reemplazo del filtro de aire

Limpieza	Cada 50 horas
Reemplazo	Cada 200 horas

<NOTA>

- Cuando se utiliza en lugares con mucho polvo, limpie tan pronto como sea posible.
- Número de pieza de filtro de aire: 7CT-E4451-00 (Número de pieza de Yamaha)

1. Abra la puerta lateral.
2. Retire los tornillos de sujeción de la cubierta del filtro.
(2 puntos)
3. Retire la cubierta del filtro.
4. Extraiga el filtro de aire.
5. Después de lavar la cubierta de esponja con aceite de lavado (queroseno blanco), se debe empaparla en un aceite mezclado (queroseno blanco 3: Aceite de motor 1), y apriete ligeramente para que no gotee.



(4) Limpieza del cedazo de combustible

Limpieza	Cada 200 horas
----------	----------------

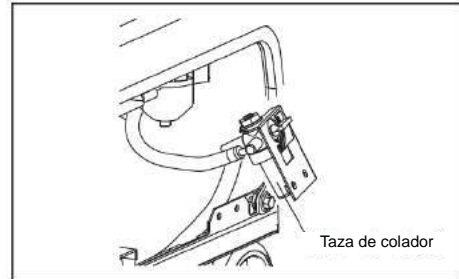
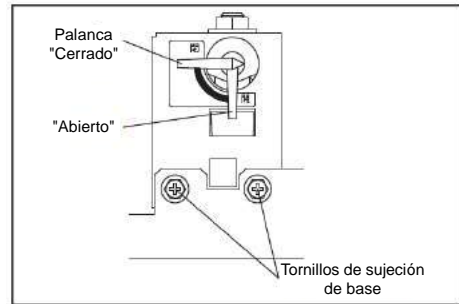
1. Abra la puerta frontal.



2. Ajuste la llave de combustible en "Cerrado".
3. Retire los tornillos que sujetan la base de la llave de combustible.
4. Jale hacia adelante la llave de combustible.
5. Gire la tuerca de sujeción hacia la izquierda, y retire el vaso de impurezas.
6. Limpie el agua y suciedad del interior del vaso de impurezas, y elimine la suciedad acumulada en el cedazo.
7. Para la instalación se llevan a cabo los procedimientos en el orden inverso, sin embargo, asegúrese de apretar la tuerca de sujeción firmemente después de comprobar que no haya acumulación de suciedad en la parte del reten para evitar fugas de combustible.

<NOTA>

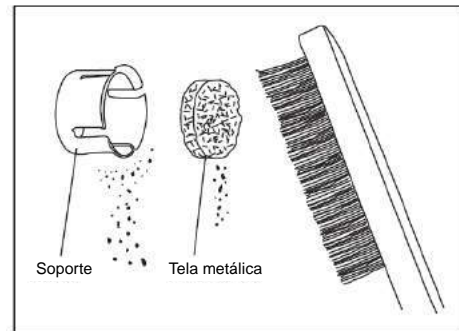
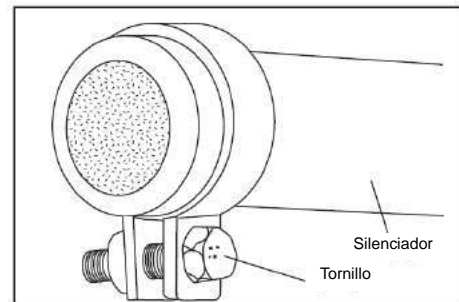
- Después de la instalación, ponga el llave de combustible en "Abierto", y confirme que no existan fugas de combustible, luego, póngalo en "Cerrado".



(5) Limpieza de la tela metálica (mata chispas) del silenciador

Limpieza	Cada 200 horas
----------	----------------

1. Afloje el tornillo, y retire del silenciador el soporte y la tela metálica.
2. Con un cepillo metálico, elimine la suciedad del soporte y de la tela metálica (mata chispas)



10. ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO



ADVERTENCIA: Descarga eléctrica

- Para llevar a cabo la revisión y el mantenimiento, siempre detenga el motor antes. Cabe señalar que para evitar que otras personas operen el equipo durante la revisión y el mantenimiento, retire la llave del interruptor de encendido.



ADVERTENCIA: Lesiones corporales

- Para llevar a cabo la revisión y el mantenimiento, siempre detenga el motor antes. Cabe señalar que para evitar que otras personas operen el equipo durante la revisión y el mantenimiento, retire la llave del interruptor de encendido.



ADVERTENCIA: Incendio

- Mantenga la maquina lejos de fuego u otras fuentes de ignición.



PRECAUCIÓN: Quemaduras

- Durante el funcionamiento e inmediatamente después de apagar el equipo, la temperatura del motor y del silenciador puede ser alta, por lo que ejecute la revisión y el mantenimiento después de enfriarse

Cuando no se utiliza el equipo durante más de dos meses, lleve a cabo el mantenimiento de acuerdo con los siguientes procedimientos antes de almacenarlo.

1. Ajuste la llave de combustible en "Cerrado".
2. Retire los tornillos de sujeción de la base del vaso de impurezas , y jale la llave de combustible. (Por favor, consulte la sección 9 "Revisión y mantenimiento (4) Limpieza del colador de combustible (Pág.24)"
3. Quite la tuerca de sujeción y retire el vaso de impurezas.
4. Ponga la llave de combustible en posición de "Abierto", retire completamente el combustible del interior del tanque.
5. Ajuste la llave de combustible en "Cerrado".
6. Compruebe que no haya acumulación de suciedad en el reten del vaso de impurezas.
7. Apriete la tuerca de sujeción del vaso de impurezas.
8. Devuelva la llave de combustible a su posición original, y coloque los tornillos de sujeción de la base del vaso de impurezas
9. Introduzca la llave del switch de encendido y ponga en marcha el motor.
10. Cuando el interior del carburador esté vacío sin combustible y el motor se detenga, ponga la llave del switch de encendido en "Stop" y quite la llave. Con este procedimiento se completa la extracción del combustible.
11. Reemplace el aceite de motor. (Por favor consulte la sección 9 "Revisión y mantenimiento (1) Reemplazo de aceite de motor (Pág.23)"
12. Retire la bujía, e introduzca aprox. 5ml del aceite de motor en este agujero. (Por favor consulte la sección 9 "Revisión y mantenimiento (2) Limpieza y ajuste de la bujía (Pág.23)"
13. Introduzca la llave del switch de encendido y con el switch de encendido haga funcionar el motor en ralentí durante 5 segundos. (de marcha)
14. Ponga la llave del switch de encendido en "Stop" y quítela.
15. Ponga la bujía.
16. Limpie el filtro de aire. (Por favor consulte la sección 9 "Revisión y mantenimiento (3) Limpieza y reemplazo del filtro de aire (Pág.24)"
17. Desinstale la batería. (Por favor consulte la sección 6.1 "Revisión del inicio de trabajo (4) Revisión de la batería (Pág.13)"

<NOTA>

- La batería extraída se debe almacenar en un lugar con buena ventilación, alejado de fuegos, y fuera del alcance de los niños.
 - Recargue la batería extraída una vez al mes.
18. Limpie todas las piezas, cubra con una cubierta y almacene el equipo en un lugar con poca humedad y polvo.

11. SOLUCIONES EN CASO DE AVERÍA



ADVERTENCIA: Descarga eléctrica

- Durante la operación, nunca toque el equipo con las manos húmedas o mojadas, o cuando el equipo se ha mojado.
- Necesariamente, detenga el motor antes de la revisión y mantenimiento.



Cabe señalar que para evitar que otras personas operen el equipo durante la revisión y el mantenimiento, retire la llave del interruptor de encendido.

ADVERTENCIA: Lesiones corporales

- Necesariamente, detenga el motor antes de la revisión y mantenimiento.

Cabe señalar que para evitar que otras personas operen el equipo durante la revisión y el mantenimiento, retire la llave del interruptor de encendido.



ADVERTENCIA: Incendio

- Mantenga la maquina lejos de fuego u otras fuentes de ignición.



PRECAUCIÓN: Quemaduras

- Durante el funcionamiento e inmediatamente después de apagar el equipo, la temperatura del motor y del silenciador puede ser alta, por lo que ejecute la revisión y el mantenimiento después de enfriarse

Cuando el equipo no se encuentra en su estado normal, por favor revise según la tabla siguiente. Y si aún después de la revisión, no vuelve a la normalidad, por favor solicite la reparación a nuestro distribuidor o representante legal.

Problema	Causa estimada	Solución
El motor de arranque no se inicia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batería descargada 2. Batería dañada 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recargar la batería 2. Reemplazar la batería
El motor no arranca	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llave de combustible "Cerrado" 2. Falta de combustible 3. Mezcla de agua y/o suciedad en el combustible 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustar la llave de combustible en "Abierto" 2. Suministrar combustible 3. Extraer el agua y limpiar el interior del tanque y del vaso de impurezas de combustible
Enciende pero luego se apaga	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sensor de aceite 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Suministrar aceite
La soldadura por arco es débil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Posición de la perilla de ajuste de la corriente eléctrica 2. Conexión floja de los cables 3. Diámetro de cable inadecuado 4. Conexión floja de los cables a el material a soldar material 5. Reducción de la potencia del motor (Sobrecarga) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Girar la perilla hacia la derecha (Incremento) 2. Apriete la conexión de las terminales de los cables. 3. Reemplazar el cable siguiendo la nota de "Selección del cable de soldadura" 4. Fije las pinzas en un lugar apropiado en el material 5. Respetar el ciclo de trabajo de 50%
La soldadura por arco es fuerte	<ol style="list-style-type: none"> 1. Posición de la perilla de ajuste de la corriente eléctrica 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Girar el selector hacia la izquierda (Disminución)
No hay salida de corriente alterna	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor de salida de corriente alterna está en posición "OFF" 2. Se indica "OC" o "OH" en la pantalla 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Poner el interruptor en posición "ON". 2. Apagar y reiniciar la maquina.

La salida de corriente alterna es débil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Frecuencia incorrecta 2. La corriente eléctrica del dispositivo/herramienta utilizado excede la nominal 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustar a la frecuencia especificada del equipo 2. Consultar la sección "Capacidad de los dispositivos/herramientas que se pueden utilizar"
La función ECO no funciona (auto ralentí)	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor de control de velocidad está en posición de "Alta velocidad" 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustar el interruptor en "ECO"

ALPHA C SA

Frijol 331, Col. La Nogalera.
Guadalajara, Jalisco C.P. 44470

(33) 1185-1594

alphacmaquinaria.com